

Battery Maintenance Guide

SAFETY:

- Always wear protective clothing, gloves and goggles when handling batteries
- If acid contacts your skin or eyes, flush with water immediately
- Keep flames, sparks and metal objects away from batteries
- Charge batteries in a well-ventilated area
- To avoid short circuits do not lay objects on top of battery
- Check that all cable connections to the terminal are properly tightened; connections that are too tight or too loose could result in post breakage, meltdown or fire

INSPECTION & CLEANING:

- Keep batteries clean and dry from residue
- Check that all vent caps are tight
- Use a solution of baking soda and water to clean if there is acid residue on batteries or corrosion on the terminals
- Protective spray or petroleum jelly should be applied to terminals to reduce corrosion

STORAGE:

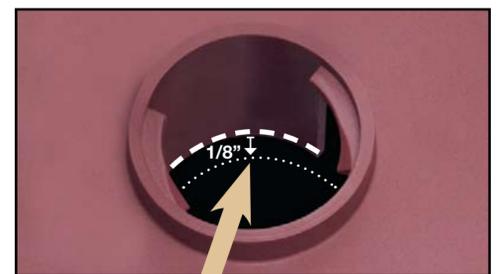
- Batteries should be fully charged prior to and during storage
- Never store discharged batteries
- Store batteries in a cool, dry place
- Recharge batteries before putting them back into service

WATERING:

- **ADD WATER, NEVER ACID, TO CELLS** (distilled water recommended)
- **DO NOT OVERWATER**
- Before charging the batteries, **only add water if the plates are exposed**. Add just enough water to cover the plates, then charge the batteries. Once fully charged, add water to the proper level as indicated below
- For fully charged **standard deep cycle** batteries, add water to level of 1/8" (3 mm) below bottom of vent well (see diagram A)
- For fully charged **Plus Series™** batteries, add water to the maximum water level indicator (see diagram B)
- After watering, secure vent caps back on batteries



Diagram A



Add water to 1/8" (3 mm) below bottom of the vent well.

Diagram B



Add water to the maximum water level indicator.

For a complete Trojan Battery User's Guide, visit www.trojanbattery.com. We also offer outstanding technical support provided by full-time applications engineers. Call 800-423-6569 or +1-562-236-3000.

Trojan Batteries are available worldwide through Trojan's Master Distributor Network.



MANTENIMIENTO DE BATERÍAS

SEGURIDAD:

- Utilice ropa antiácido, guantes de goma y gafas de seguridad. El electrólito es corrosivo
- Si recibe salpicaduras de ácido en los ojos o la piel, lávelos con abundante agua
- Peligro de explosión. No fumar ni exponer llamas o chispas
- La zona de carga ha de estar suficientemente ventilada. No deposite sobre la batería ningún objeto ni herramientas
- Evite cortocircuitos. Las partes metálicas de la batería están siempre bajo tensión, no deposite objetos metálicos en la parte superior de la batería
- No apriete demasiado las terminales, se pueden romper o derretir
- Observe las instrucciones de mantenimiento

INSPECCIÓN Y LIMPIEZA:

- Mantenga las baterías limpias y secas
- Compruebe que los tapones están adecuadamente ajustados
- Limpie la parte superior de la batería con un paño o cepillo, y una solución de bicarbonato sódico y agua
- Limpie las terminales de la batería e imprégnelas de una capa fina de vaselina neutra

ALMACENAMIENTO:

- Las baterías deben estar totalmente cargadas antes y después de su almacenamiento
- Nunca almacene las baterías descargadas
- Almacene las baterías en un lugar seco y fresco
- Cargue las baterías totalmente antes de ponerlas en servicio

MANTENIMIENTO: (SÓLO PARA LAS BATERÍAS LÍQUIDAS)

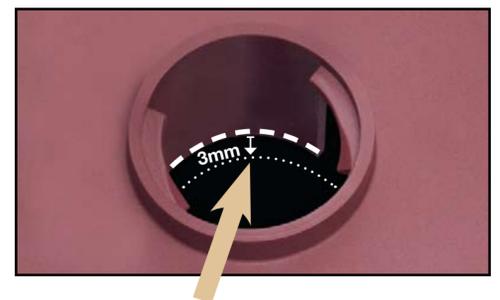
- **AÑADA AGUA DESTILADA, PERO NO ACIDO SULFÚRICO**
- No utilice agua con alto contenido mineral, utilice agua destilada o desionizada
- No deje que las placas entren en contacto con el aire
- El agua sólo debe ser añadida una vez que la batería está totalmente cargada. No llene las celdas con agua hasta el borde
- Antes de la carga **deberá haber suficiente electrólito cubriendo las placas**, si no es así, añada agua, pero sólo hasta cubrir las placas, después cargue la batería. Una vez que la batería ha sido totalmente recargada añada agua según se indica a continuación
- En las baterías de ciclos profundos, añada agua hasta 3 mm por debajo del cuello de llenado (ver diagrama A)
- Para las baterías PLUS SERIES™, el nivel máximo está indicado (ver diagrama B)
- Después de añadir agua, cierre y ajuste correctamente los tapones

Para una guía completa de mantenimiento de baterías de Trojan Battery, visite www.trojanbattery.com. También ofrecemos una excelente línea de soporte técnico por un ingeniero de aplicaciones. Llame 800-423-6569 o +1-562-236-3000.

Las baterías de Trojan Battery están disponibles mundialmente a través de La Red de Distribuidores Maestros de Trojan.



Diagrama A



Agregue agua al nivel de 3 mm debajo del cuello de llenado.

Diagrama B



Agregue agua al nivel máximo indicado en el cuello de llenado.